

Évangile Mc 10, 17-30

« 17 Et, tandis qu'il voyageait en chemin,  
Il y en eut un qui accourut, / tomba sur ses genoux,  
et l'interrogeait / en disant :  
'Docteur bon, / que dois-je faire pour que j'hérite de la vie éternelle ?'

18 Jésus lui dit :

'Pourquoi m'appelles-tu : / bon ?

Il n'y a pas de 'bon', / sinon un seul : Dieu !'

19 Les commandements, / tu les connais :

Ne commets pas d'adultère. / Ne vole pas.

Ne tues pas. / Ne porte pas de témoignage trompeur.

Ne fais pas de tort [lā teṭlūm : ne rejette pas, ne renie pas].

Honore ton père / et ta mère.

Or lui, il répondit / et lui dit :

'Tous ceux-ci, je les ai gardés, / depuis mon enfance.'

21 Alors Jésus fixa son regard sur lui, / et l'aima.

Et il lui dit : / 'Une [chose] te manque :

Va, vends tout ce qui est à toi, / et donne-le aux pauvres ;

et ce sera pour toi : / un dépôt dans les Cieux !

Et prends ta croix, / et viens à ma suite !'

22 Or lui, / il s'assombrit à cette parole,

et s'en alla en étant affligé : / il avait en effet beaucoup de ressources.

&

23 Alors Jésus fixa son regard sur ses disciples, / et leur dit :

'Combien il est difficile à ceux qui ont des ressources / d'entrer dans le Royaume de Dieu !'

24 Or les disciples s'étonnaient de ses paroles.

Et Jésus répondit encore, / et leur dit :

'Mes fils,

combien il est difficile à ceux qui se fient en leurs ressources / d'entrer dans le Royaume de Dieu

!

25 Il est plus facile à un chameau [cordage] / d'entrer dans le chas d'une aiguille,  
qu'à un riche / d'entrer dans le Royaume de Dieu !'

26 Or, eux, s'étonnaient encore plus, / en disant entre eux :

'Qui peut Vivre [être sauf] ?'

27 Or Jésus fixa son regard sur eux, / et leur dit :

'Aux hommes, / ceci n'est pas possible sinon auprès de Dieu.

À Dieu, en effet, / tout est possible'.

&

28 Et Pierre commença à dire :

'Voici, nous, nous avons laissé toute chose, / et nous nous sommes attachés à toi !'

29 Jésus répondit, / et dit :

'Amen, / je vous [le] dit :

Personne ne laisse maisons, / ou frères ou sœurs,

ou père ou mère, / ou femme ou fils,

ou des champs, à cause de moi, / et à cause de ma Bonne Nouvelle,

30 et ne reçoive le centuple / maintenant en ce temps-ci,

maisons, / et frères et sœurs,

et mère et fils, / et des champs, avec la persécution,

et, dans le monde qui vient, / la vie qui est pour toujours !'

31 Or, beaucoup de premiers / seront derniers,

et de derniers / seront premiers ! »